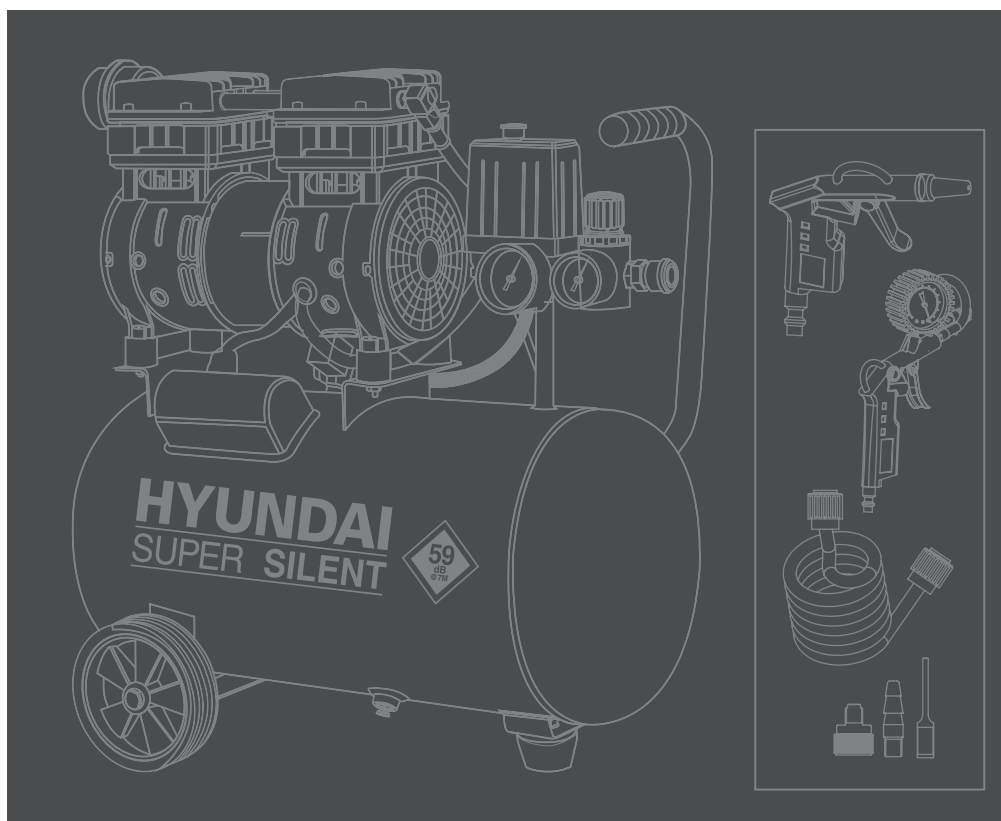


HYUNDAI
POWER PRODUCTS



OLIEVRIJE COMPRESSOR 55762

- (NL) Handleiding
- (GB) Instruction manual
- (F) Mode d'emploi
- (D) Gebrauchsanleitung





HYUNDAI

Nederlands	5
English	11
Français	17
Deutsch	22
<ul style="list-style-type: none"> • Verklaring van overeenstemming • Declaration of conformity • Certificat de conformité • Konformitätserklärung 	27

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

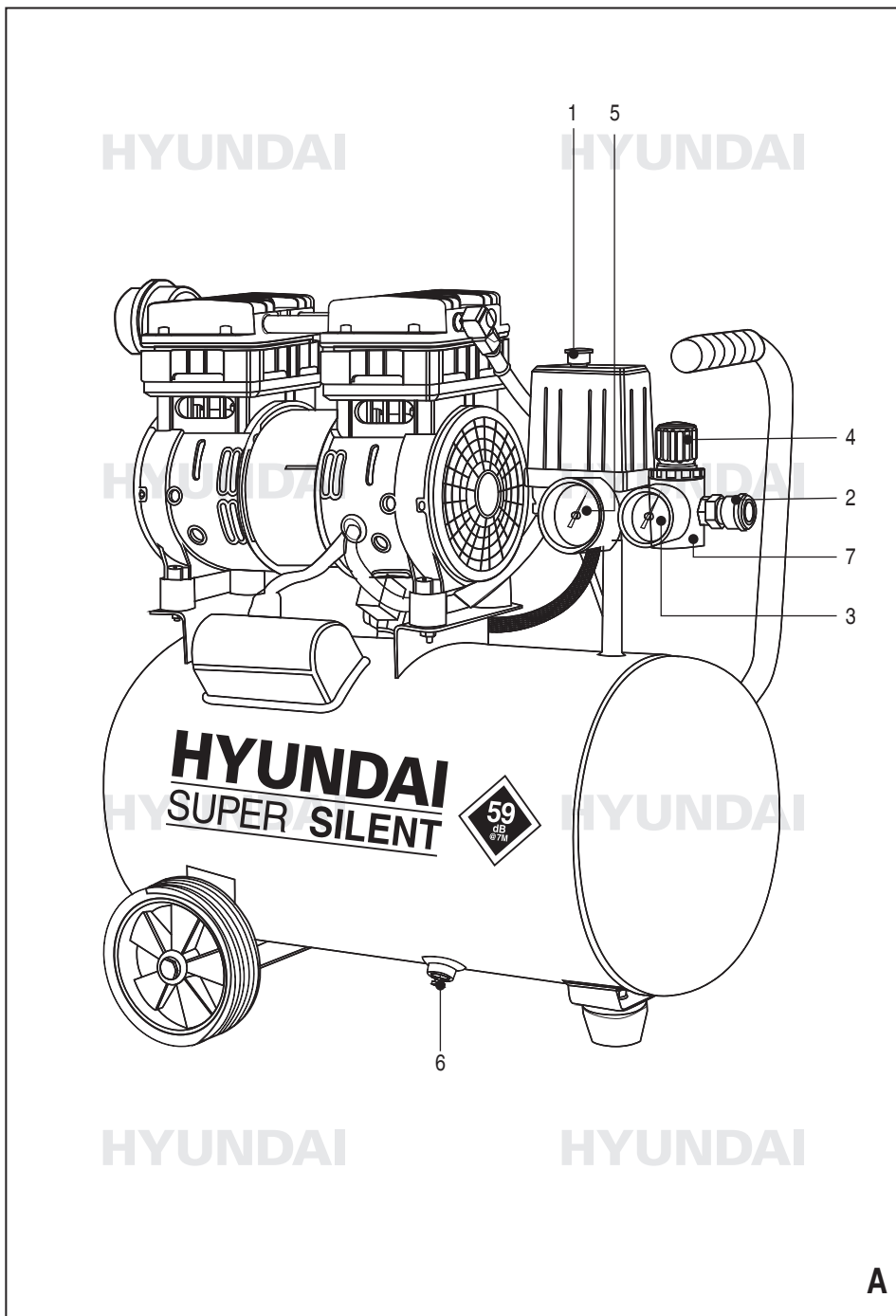
HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

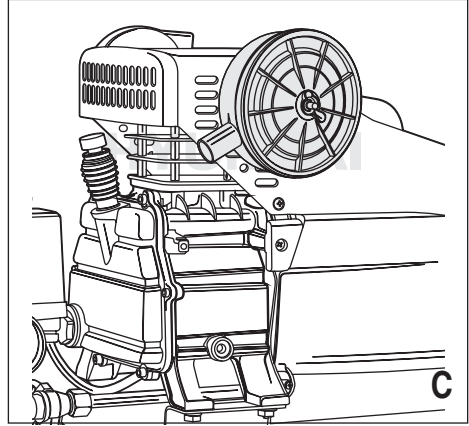
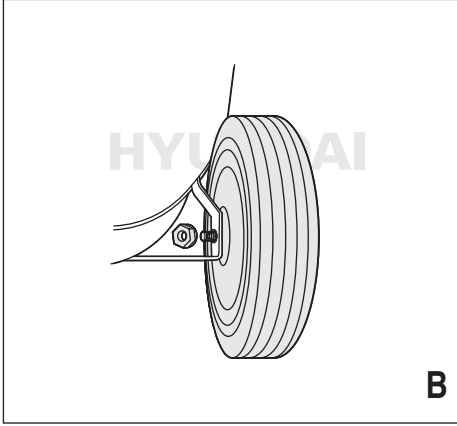
HYUNDAI







HYUNDAI



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

OLIEVRIJECOMPRESSOR 55762

WAARSCHUWING



Lees alle veiligheidsvoorschriften en alle instructies. Het niet in acht nemen van de voorschriften en instructies kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. **Bewaar alle voorschriften en instructies voor toekomstig gebruik.**

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Volg bij gebruik van de machine altijd de bijgesloten veiligheidsvoorschriften en onderstaande aanvullende veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op.

De volgende symbolen worden in deze handleiding gebruikt:



Wijst op het risico van persoonlijk letsel of schade aan de machine.



Wijst op belangrijke informatie over het gebruik van de machine.

De volgende pictogrammen zijn afgebeeld op de machine:



Draag gehoorbescherming.



Spanning.



Voorzichtig! Machine schakelt onverwachts in.



Pas op voor hete onderdelen.



Raadpleeg de handleiding.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR COMPRESSOREN

- Wees voorzichtig wanneer u perslucht gebruikt. Richt de luchtstroom nooit op mensen of dieren.

- Draag bij voorkeur een veiligheidsbril. Gebruik perslucht niet om kleding te reinigen.



Perslucht is niet geschikt om in te ademen.

- Overschrijd niet de maximale werkdruk. Verricht geen aanpassingen aan de machine die de maximale werkdruk kunnen doen overschrijden.
- Overschrijd nooit de maximaal toegestane druk van de aan te sluiten uitrusting of van de met deze machine op te pompen onderdelen.
- Gebruik de machine niet in een omgevingstemperatuur onder -5 °C.
- Gebruik de machine uitsluitend in een droge, goed geventileerde omgeving. Indien de machine wordt gebruikt voor het spuiten van ontvlambare stoffen, plaatst u de machine in de richting van de wind en op een veilige afstand.
- Houd kinderen, omstanders en huisdieren uit de buurt tijdens het gebruik van een compressor. Bij afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.
- Blaas of spuit nooit in de richting van uzelf of anderen; dit kan ernstig letsel veroorzaken.
- Verplaats de machine uitsluitend aan de handgreep. Trek nooit aan een aangesloten luchtslang om de machine te verplaatsen.
- De werkende delen van de machine kunnen heet worden tijdens gebruik. Laat de machine afkoelen na gebruik.
- Gebruik geen benzine of andere ontvlambare vloeistoffen om het apparaat te reinigen.
- Dampen in het apparaat kunnen door een vonk ontsteken en het apparaat doen ontploffen.
- Houd deze handleiding bij uw compressor.
- Indien de tank lekt, schakelt u de machine onmiddellijk uit. Laat de machine repareren door een bevoegd technicus.
- Zorg ervoor dat de machine is uitgeschakeld, de stekker uit het stopcontact is verwijderd en de tank drukloos is voordat u foutsproeiing of onderhoudswerkzaamheden verricht, of wanneer de machine niet in gebruik is.
- Na ieder gebruik moet de tank worden ontluicht en het in de tank verzamelde vocht worden afgetapt. Niet aftappen van de tank kan leiden tot lekkage en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

Persoonlijke bescherming

Draag een stofmasker.



Draag een veiligheidsbril.



Draag handschoenen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

Controleer of de op het typeplaatje van de machine vermelde spanning overeenkomt met de ter plaatse beschikbare netspanning.

BESCHRIJVING (FIG. A)

Uw compressor is ontworpen voor het leveren van perslucht.

1. Aan/uit-schakelaar
2. Aansluiting luchtslang
3. Manometer werkdruk
4. Instelknop werkdruk
5. Manometer tankdruk
6. Aftappunt tank
7. Olie/waterafscheider

De verpakking bevat de volgende onderdelen

- Compressor
- 2 wielen
- Luchtfilter
- Blaaspistool
- Bandenpompstool met drukmeter
- Spiraalslang
- 3 nippels
- Handleiding
- Gebruiksaanwijzing
- Veiligheidsvoorschriften
- Garantie en service

GEBRUIK**Voor het eerste gebruik**

1. Monteer de wielen (fig. B).
2. Monteer het luchtfilter (fig. C).

Instellen van de werkdruk (fig. A)

De ingestelde werkdruk kan worden afgelezen van de manometer (3).

- Draai de instelknop (4) rechtsom om de werkdruk te verhogen.
- Draai de instelknop linksom om de werkdruk te verlagen.



Overschrijd nooit de maximale werkdruk van de aangesloten uitrusting.

Aanwijzingen voor gebruik

- Controleer of de tank ontlucht en afgetapt is.
- Controleer of de luchtslang correct is aangesloten.
- Draai de kraan open.
- Schakel de machine in en laat de machine druk opbouwen.
- Zodra de tankdruk is opgebouwd, schakelt de motor automatisch uit.
- De motor schakelt automatisch weer aan zodra de tankdruk te laag wordt.
- Schakel na gebruik de machine uit. Ontlucht de tank en tap het in de tank verzamelde vocht af.

In- en uitschakelen (fig. A)

- Steek de stekker in het stopcontact.
- Om de machine in te schakelen, trekt u de aan/uit-schakelaar (1) uit.
- Om de machine uit te schakelen, drukt u de aan/uit-schakelaar in.



Waarschuwing: Gebruik de aan/uitschakelaar (1) om de machine aan en uit te zetten. Schakel de machine niet uit door de stekker uit het stopcontact te trekken. Dit leidt tot schade aan de motor omdat de aan/uitschakelaar een extra functie heeft om de lucht uit de persleiding te verwijderen wanneer de motor wordt uitgeschakeld. Dit minimaliseert de belasting van de motor wanneer deze de volgende keer wordt gestart.

GEBRUIK VAN DE ACCESSOIRES

Spiraalslang

- Bevestig de slang tussen de compressor en een accessoire.
- Schuif het slangkoppelstuk op het hulpstuk totdat het koppelstuk vastklikt.
- Trek de buitenste ring van het koppelstuk naar achteren om de slang los te maken.



Verwijder voor het aansluiten of verwijderen van een luchtslang altijd de netstekker uit het stopcontact.

Bandenpompstool met drukmeter

Controleer eerst de aanwezige druk van het op te blazen voorwerp (gebruik de drukmeter op het blaaspistool).

- Verbind het pistool met op het ventiel van het op te blazen voorwerp
- Lees de druk op de drukmeter:
 - Druk te hoog: druk op de knop links om lucht te laten ontsnappen.
 - Druk te laag: druk op de trekker om het voorwerp te vullen tot aan de benodigde druk is bereikt.
- Laat de trekker los en controleer de druk op de drukmeter.
- Ontkoppel het pistool.

Gemiddelde druk

Voorwerp	psi	bar
Basketbal	9	0,6
Voetbal	13	0,8
Volleybal	5	0,3
Fietsband	75	5,0
Banden maaitrekker	20	1,3



Raadpleeg de handleiding van uw auto voor de juiste druk van uw autobanden.

Mogelijke problemen en oplossingen

Geen luchtstroom

- Controleer de luchtdruk
- Controleer de slangaansluiting
- Controleer de slang op lekkage

Blaaspistool



Gebruik het blaaspistool voor het schoonblazen van een werkstuk of gereedschap.



Let op: er kunnen deeltjes vrijkomen die letsel kunnen veroorzaken.

Richt het blaaspistool nooit op uzelf tijdens reinigingswerkzaamheden.

3 nippels



Met de 3 nippels kunnen alle soorten en maten luchtbedden, ballen, banden, speelgoed en fietsbanden worden opgepompt worden.

REINIGING

- Reinig de buitenkant van de machine met een vochtige doek.
- Controleer de machine regelmatig op eventuele beschadigingen en lekkage.

Ontluchten en aftappen van de tank (fig. A)

Na ieder gebruik moet de tank worden ontlucht en het in de tank verzamelde vocht worden afgetapt.

- Draai de instelknop (4) naar links tot de manometer (3) 0 bar aangeeft.
- Verwijder de aanwezige luchtslang.
- Kantel de machine naar achteren om toegang te verkrijgen tot het aftappunt (6).
- Draai de schroef zodanig los dat de tank vloeiend wordt ontlucht.
- Controleer de manometer (5). Wanneer de tankdruk beneden 0,7 bar reikt, kan de schroef volledig worden verwijderd.
- Kantel de machine naar voren en laat het vocht uit de tank vloeien. Beweeg de tank een aantal keer heen en weer, zodat alle vocht uit de tank kan vloeien.
- Plaats de schroef terug en draai hem stevig vast.



Zorg er altijd voor dat alle vocht uit de tank is getapt. Sluit het aftappunt nooit volledig indien u de machine achterlaat in een ruimte waar het kouder is dan 0 °C.

ONDERHOUD

Waarschuwing: schakel de machine uit vóór het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden, neem de stekker uit het stopcontact en ontluicht de tank.

Bij elk gebruik

1. Ontluicht de tank en tap het vocht af.
2. Controleer op luchtlekken.

Wekelijks

1. Reinig of vervang het luchtfilter indien nodig.

Maandelijks

1. Inspecteer de terugslagklep (maak schoon of vervang indien nodig). Let op: zorg ervoor dat de tank leeg is voor deze handeling.

Drie maanden

1. Draai de cilinderkopbouten aan.
2. Reinig en controleer klepconstructie, vervang pakkingen/kleppen indien versleten of beschadigd.

STORINGEN

Indien de machine niet naar behoren werkt, volg dan instructies in onderstaande tabel om het probleem te verhelpen. Kunt u de storing niet zelf verhelpen, neem dan contact op met uw dealer.

Motor start niet

- Controleer of de aan/uit-schakelaar in de positie "ON" is.
- Controleer of de op het typeplaatje van de machine vermelde spanning overeenkomt met de ter plaatse beschikbare netspanning.
- Controleer of de zekeringen in de meterkast intact zijn.
- Controleer of geen verlengsnoeren worden gebruikt die niet voldoen aan de geldende voorschriften.
- Controleer of de werkomgeving niet te koud is.

Compressor levert geen lucht

- Controleer of de druk juist is afgesteld.
- Controleer of de machine is ingeschakeld.

Lucht ontsnapt uit de tank

- Controleer of de aftapschroef van de tank is vastgedraaid.

•

Druk is te hoog

- Controleer of de slang op het juiste ventiel is aangesloten.
- Stel de druk opnieuw af.

Druk kan niet worden afgesteld

- Stel de druk in op het laagste niveau.
- Laat de lucht ontsnappen door het ventiel van de tank.
- Stel de druk in op het gewenste niveau.

Koppelstuk lekt lucht

- Sluit de luchtslang aan met Teflon-tape om het uiteinde gebonden.
- Breng een kleine hoeveelheid vet aan op het koppelstuk en beweeg de luchtslang meerdere malen in en uit het koppelstuk.

TECHNISCHE GEGEVENS

Netspanning	V	230
Netfrequentie	Hz	50
Vermogen	HP/W	1,0/750
Toerental	min ⁻¹	1.350
Werkdruk	bar	0 - 8
Capaciteit	l/min	125
Bedrijfstemperatuur	°C	5 - 40
Tank		
volume	l	24
max. druk	bar	8
Omgevingstemperatuur	°C	-10 - 90
L _{DA} (geluidsdruk) @7m	dB(A)	59
L _{WA} (geluidsniveau)*	dB(A)	81
Gewicht	kg	22
Spiraalslang		
Type	mm	5 x 8
Max. druk	bar	3,5 - 8,0
Gewicht	kg	0,20
Bandenpompstool		
Bedrijfsdruk	bar	3,5 - 8,5
Lengte slang	mm	355
Gewicht	kg	0,32
Blaaspistool		
Aanbevolen druk	bar	3,5 - 5,0
Diameter spuitmond	mm	2,5
Gewicht	kg	0,10

* Niveau van de geluidsdruk op de werkplek (K=3)



MILIEU
Uw product, accessoires en verpakking moet worden gesorteerd voor milieuvriendelijke verwerking.

Uitsluitend voor EG-landen
Werp elektrisch gereedschap niet bij het huisvuil. Volgens de Europese Richtlijn 2002/96/EG voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur en de implementatie ervan in nationaal recht moet niet langer te gebruiken elektrisch gereedschap gescheiden worden verzameld en op een milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.



Draag gehoorbescherming!



GARANTIE
Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.

HYUNDAI

HYUNDAI



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

OIL LESS COMPRESSOR 55762

WARNING



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

SAFETY WARNINGS

When using the machine, always observe the enclosed safety warnings as well as the additional safety warnings.

The following symbols are used throughout this manual:



Denotes risk of personal injury or damage to the machine.



Denotes important information concerning the use of the machine.

The following pictograms are shown on the machine:



Wear hearing protection.



Voltage.



Caution! Machine switches on unexpectedly.



Beware of hot parts.



Consult the manual.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR COMPRESSORS




- Be cautious when using compressed air. Never aim the air flow at people or animals. Preferably wear safety glasses. Do not use compressed air to clean clothing.




Compressed air is not suitable to inhale.

- Do not exceed the maximum operating pressure. Do not perform any adjustments to the machine because of which the maximum operating pressure may be exceeded.
- Never exceed the maximum allowed pressure of the equipment to be connected or the items to be inflated with this machine.
- Do not use the machine in an ambient temperature below -5 °C.
- Only use the machine in dry, well-ventilated surroundings. If the machine is used for the spraying of inflammable substances, place the machine upwind and at a safe distance.
- Keep children, bystanders and pets away while operating a compressor. Distractions can cause you to lose control.
- Never spray or blow in the direction of yourself or others; this can cause serious injury.
- Only move the machine by lifting the handle. Never pull an attached air hose to move the machine.
- The working parts of the machine can become hot during operation. Let the machine cool down after use.
- Never use gasoline or other flammable liquids to clean the tool. Vapours in the tool can be ignited by a spark and cause the tool to explode.
- Keep this manual with your compressor.
- If the tank leaks, switch off the machine immediately. Have the machine repaired by an authorised technician.
- Make sure that the machine is switched-off and unplugged and that the tank is pressure free before troubleshooting or servicing, or when the machine is not used.
- After each use the tank must be vented and the moisture collected in the tank must be bled. Not bleeding the tank can lead to leakage and may cause a dangerous situation.


Personal safety

-  Wear a dust mask.
-  Wear eye protection.
-  Wear gloves.

ELECTRICAL SAFETY

 Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

DESCRIPTION (FIG. A)

 Your compressor has been designed to supply compressed air.

1. On/off switch
2. Air hose connection
3. Manometer operating pressure
4. Adjustment knob operating pressure
5. Manometer tank pressure
6. Bleeding point tank
7. Oil/water separator

The package contains the following parts


- Compressor
- 2 wheels
- Air filter
- Blowing gun
- Tyre inflating gun with pressure gauge
- Spiral hose
- 3 nozzles
- Instruction manual
- Safety warnings
- Guarantee and service conditions

USE


Before the first use (fig. B + C)

1. Mount the wheels (55752/55752FH) (fig. B).
2. Fit the air filter (fig. C).

Setting the operating pressure (fig. A)

 The set operating pressure can be read from the manometer (3).

- Turn the adjustment knob (4) to the right to increase the operating pressure.
- Turn the adjustment knob to the left to reduce the operating pressure.

 Never exceed the maximum operating pressure of the equipment connected.


Instructions for use

- Check if the tank is vented and bled.
- Check whether the air hose is connected properly.
- Open the tap.
- Switch on the machine and allow the machine to build up pressure.
- As soon as the tank pressure is built up, the motor switches off automatically.
- The motor switches automatically on as soon as the tank pressure becomes too low.
- After use, switch off the machine. Vent the tank and bleed the moisture collected in the tank.

Switching on and off (fig. A)

Put the plug into the wall socket.

- To switch on the machine, pull the on/off switch (1).
- To switch off the machine, press the on/off switch.


 **Warning:** Use the on/off switch (1) to switch the machine on and off. Do not switch off the machine by pulling the plug out of the wall socket. This results in damage to the engine because the on/off switch has an additional function to remove the air from the discharge line when the engine is switched off. This minimizes the load on the motor when it is started next time.

USE OF THE ACCESSORIES

Spiral hose

- Connect the hose between the compressor and an accessory.

- Slide the hose connector onto the accessory until the coupler clicks into place.
- Pull the outer ring of the coupler backwards to release the hose.

 Before connecting or removing an air hose, always pull the plug from the wall socket.


Tyre inflating gun with pressure gauge

First check the pressure of the object to be inflated (use the pressure gauge on the blow gun).

- Connect the gun to the valve of the object to be inflated
- Read the pressure on the pressure gauge:
 - Pressure too high: press the button on the left to allow air to escape.
 - Pressure too low: press the trigger to fill the object until the required pressure is reached.
- Release the trigger and check the pressure on the pressure gauge.
- Disconnect the gun.

Average pressure

Object	psi	bar
Basketball	9	0,6
Football	13	0,8
Volleyball	5	0,3
Bicycle tire	75	5,0
Tires mowing tractor	20	1,3


 Consult the manual of your car for the correct pressure of your car tires.

Possible problems and solutions

No airflow

- Check the air pressure.
- Check the hose connection.
- Check the hose for leaks.


Blowing gun

 Use the blow gun to clean a workpiece or tool.

 Note: particles may be released that could cause injury.

Never point the blow gun at yourself during cleaning work.

3 nozzles

 With the 3 nozzles all types and sizes of air beds, balls, tires, toys and bicycle tires can be inflated.


CLEANING

- Clean the outside of the machine with a moist cloth.
- Regularly check the machine for possible damages and leakage.


Venting and bleeding the tank (fig. A)

After each use the tank must be vented and the moisture collected in the tank must be bled.

- Turn the adjustment knob (4) to the left until the manometer (3) indicates 0 bar.
- Remove the air hoses present.
- Tilt the machine backwards to gain access to the bleeding point (6).
- Loosen the screw carefully in such a way that the tank is vented fluently.
- Check the manometer (5). When the tank pressure has dropped below 0.7 bar, the screw can be removed completely.
- Tilt the machine forward and let the moisture flow from the tank. Move the tank a few times so that all moisture can flow from the tank.
- Re-insert the screw and tighten it securely.

 Always make sure that all the moisture has been drained from the tank. Never fully close the bleeding point if you leave the machine in an area colder than 0 °C.

MAINTENANCE

 Warning: switch off the machine before carrying out maintenance work, remove the plug from the socket and bleed the tank.

Every use

1. Bleed the tank and drain the moisture.
2. Check for air leaks.

Weekly

1. Clean or replace the air filter if necessary.

Monthly

1. Inspect the non-return valve (clean or replace if necessary). Note: make sure that the tank is empty for this operation.

Three months

1. Tightened the cylinder head bolts.
2. Clean and check valve assembly, replace gaskets/valves if worn or damaged.

TROUBLE-SHOOTING



If the machine does not work correctly, follow the directions in the table below to solve the problem. If you can't solve the problem yourself, contact your dealer.

Motor does not start

- Check that the on/off switch is in the "ON" position.
- Check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate of the machine.
- Check that the fuses in the meter cupboard are intact.
- Check that no extension cords are used that do not comply with the applicable regulations.
- Check that the work environment is not too cold.

Compressor does not supply air

- Check that the pressure is adjusted correctly.
- Check that the machine is switched on.

Air escapes from the tank

- Check if the screw of the tank bleeding point is tightened.

Pressure is too high

- Check if the hose is connected to the correct valve.
- Re-adjust the pressure.

Pressure cannot be adjusted

- Set the pressure to the lowest level.
- Allow the air to escape through the valve of the tank.
- Set the pressure to the required level.

Coupling leaks air

- Connect the air hose with Teflon tape wrapped around the end.
- Apply a small amount of grease to the coupling and move the air hose several times in and out of the coupling.

TECHNICAL DATA

Mains voltage	V	230
Mains frequency	Hz	50
Power input	HP/W	1.0/750
Speed	min ⁻¹	1,350
Operating pressure	bar	0 - 8
Capacity	l/min	125
Operating temperature	°C	5 - 40
Tank		
volume	l	24
max. pressure	bar	8
environmental- temperature	°C	-10 - 90
L _{PA} (sound pressure) @7m	dB(A)	59
L _{WA} (sound level)*	dB(A)	81
Weight	kg	22
<u>Spiral hose</u>		
Type	mm	5 x 8
Max. pressure	bar	3.5 - 8.0
Weight	kg	0.20
<u>Tyre inflating gun</u>		
Operating pressure	bar	3.5 - 8.0
Length of hose	mm	335
Weight	kg	0.32
<u>Blowing gun</u>		
Recommend pressure	bar	3.5 - 5.0
Nozzle diameter	mm	2.5
Weight	kg	0.10
Level of sound pressure at the workplace (K=3)		



Wear hearing protection!



GUARANTEE

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.



ENVIRONMENT

Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

COMPRESSEUR SANS HUILE 55762

AVERTISSEMENT



Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non respect des avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie ou une blessure grave. **Conservez tous les avertissements et instructions.**

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Lors d'emploi de la machine, observez toujours scrupuleusement les avertissements de sécurité fournis ainsi que les avertissements de sécurité complémentaires ci-dessous.

Dans ce manuel sont employés les pictogrammes suivants :



Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.



Informations importantes concernant l'utilisation de la machine.

Les pictogrammes suivants sont apposés sur la machine :



Portez une protection auditive.



Tension.



Attention ! La machine s'allume inopinément.



Attention aux pièces chaudes.



Consultez le manuel.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES COMPRESSEURS

- Soyez prudent lorsque vous utilisez de l'air comprimé. Ne pointez jamais l'appareil en direction de personnes ou d'animaux. Le port de lunettes de sécurité est recommandé.
- N'utilisez pas d'air comprimé pour nettoyer des vêtements.



L'air comprimé ne doit pas être inhalé.

- N'excédez pas la pression maximale d'opération. N'effectuez pas de réglages sur la machine susceptibles de causer un excès de la pression maximale d'opération.
- N'excédez jamais la pression maximale admise de l'outil à raccorder ou des objets qui doivent être gonflés avec cette machine.
- Utilisez la machine uniquement à une température ambiante supérieure à -5 °C.
- Utilisez la machine uniquement dans des endroits bien secs et aérés. Si la machine est utilisée pour la pulvérisation de substances inflammables, posez la machine face au vent et à une distance suffisante.
- Maintenez les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation du compresseur. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
- Ne pulvérisez ou ne soufflez jamais en direction de vous-même ou des autres personnes; Cela peut causer des blessures graves.
- Déplacez la machine uniquement en la soulevant avec la manette. Ne tirez jamais un tuyau à air attaché pour déplacer la machine.
- Les pièces actives de la machine peuvent devenir chaudes pendant l'opération. Faites refroidir la machine après utilisation.
- N'utilisez jamais d'essence ni d'autres liquides inflammables pour nettoyer l'outil. Toute vapeur présente dans l'outil peut s'enflammer par une étincelle et faire exploser l'outil.
- Gardez ce manuel avec votre compresseur.
- Si le réservoir fuit, débranchez immédiatement la machine. Faites réparer la machine par un technicien agréé.
- Assurez-vous que la machine est mise hors service et débranchée et que le réservoir est

sans pression avant de résoudre des problèmes ou de faire de l'entretien, ou lorsque la machine n'est pas utilisée.

- Après chaque usage le réservoir doit être dégazé et l'humidité dans le réservoir doit être évacuée. Si le réservoir n'est pas vidé, cela risque de causer des fuites et des situations dangereuses.

Sécurité personnelle



Portez un masque anti-poussière.



Portez des lunettes de sécurité.



Portez des gants de travail.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE



Vérifiez si le voltage mentionné sur la plaque signalétique de la machine correspond bien à la tension de secteur présente sur lieu.

DESCRIPTION (FIG. A)



Votre compresseur a été conçu pour fournir de l'air comprimé.

- Interrupteur marche/arrêt
- Raccord du tuyau à air
- Manomètre pression de fonctionnement
- Bouton d'ajustage de la pression de fonctionnement
- Manomètre pression du réservoir
- Orifice de purge du réservoir
- Séparateur d'huile-de l'eau

L'emballage contient les pièces suivantes

- Compresseur
- 2 roues
- Filtre à air
- Soufflette
- Pistolet de gonflage de pneus avec manomètre
- Tuyau en spirale
- 3 buses
- Mode d'emploi
- Avertissements de sécurité
- Garantie et service

UTILISATION

Avant la première utilisation

- Montez les roues (55752/55752FH) (fig. B).
- Montez le filtre à air (fig. C).

Réglage de la pression de fonctionnement (fig. A)

La pression de fonctionnement réglée est indiquée sur le manomètre (3).

- Tournez le bouton de réglage (4) vers la droite pour augmenter la pression de fonctionnement.
- Tournez le bouton de réglage vers la gauche pour réduire la pression de fonctionnement.



N'excédez jamais la pression maximale de fonctionnement de l'outil connecté.

Instructions d'emploi

- Vérifiez si le réservoir est dégazé et purgé.
- Vérifiez si le tuyau à air est correctement branché.
- Ouvrez le robinet.
- Mettez la machine en marche et faites remonter la pression dans le réservoir.
- Dès que la pression du réservoir est remontée, le moteur s'arrête automatiquement.
- Le moteur démarre automatiquement dès que la pression du réservoir devient trop basse.
- Après utilisation, éteignez la machine. Dégazez le réservoir et purgez l'humidité dans le réservoir.

Mise en marche et arrêt (fig. A)

- Insérez la fiche dans la prise.
- Pour mettre la machine en marche, tirez sur l'interrupteur marche/arrêt (1).
- Pour arrêter la machine, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt



Avertissement : Utilisez l'interrupteur marche/arrêt (1) pour faire démarrer et arrêter la machine. N'arrêtez pas la machine en retirant la fiche de la prise murale. Cela endommage le moteur car l'interrupteur marche/arrêt est doté de la fonction supplémentaire de libérer l'air comprimé lorsque le moteur s'arrête. Cela minimisera la contrainte imposée au moteur lors du prochain démarrage.

UTILISATION DES ACCESSOIRES

Tuyau en spirale

- Connectez le tuyau entre le compresseur et un accessoire.
- Faites glisser le connecteur du tuyau sur l'accessoire jusqu'à ce que le coupleur s'enclenche.
- Tirez le collier sur le connecteur vers l'arrière pour débrancher l'accessoire.



Avant de raccorder ou d'enlever un tuyau à air, débranchez toujours la machine de la prise murale.

Pistolet de gonflage de pneus avec manomètre

Vérifiez d'abord la pression de l'objet à gonfler (utilisez le manomètre sur la soufflette).

- Raccorder le pistolet à la valve de l'objet à gonfler
- Lisez la pression sur le manomètre:
 - Pression trop fort: appuyez sur le bouton en l'air pour échapper.
 - Pression trop faible: appuyez sur la gâchette pour remplir l'objet jusqu'à ce que la pression requise soit atteinte.
- Relâchez la gâchette et vérifiez la pression sur le manomètre.
- Débranchez le pistolet.

Pression moyenne

Objet	psi	bar
Ballon de basket	9	0,6
Ballon de football	13	0,8
Ballon de volleyball	5	0,3
Pneu de bicyclette	75	5,0
Pneu de tondeuse autotractée	20	1,3



Consultez le manuel de votre voiture pour la pression correcte de votre pneus de voiture.

Problèmes possibles et solutions

Pas de flux d'air

- Vérifiez la pression de l'air.
- Vérifiez le raccordement du tuyau.
- Vérifiez le tuyau pour les fuites.

Soufflette



Remarque: des particules peuvent être libérées et causer des blessures.

Utilisez le pistolet de soufflage pour nettoyer une pièce ou un outil.



Ne pointez jamais la soufflette sur vous-même pendant le nettoyage.

NETTOYAGE

- Nettoyez l'extérieur de la machine avec un chiffon humide.
- Contrôlez régulièrement la machine quant à la présence d'éventuels dommages et fuites.

Dégazage et purge du réservoir (fig. A)

Après chaque usage le réservoir doit être dégazé et l'humidité dans le réservoir doit être évacuée.

- Tournez le bouton de réglage (4) vers la gauche jusqu'à ce que le manomètre (3) indique 0 bar.
- Enlevez les tuyaux à air.
- Basculez la machine vers l'arrière pour accéder à l'orifice de purge.
- Dévissez la vis soigneusement de façon que le réservoir soit dégazé en coulant.
- Vérifiez le manomètre (5). Si la pression du réservoir est descendue en dessous de 0,7 bar, vous pouvez enlever complètement la vis.
- Basculez la machine vers l'avant et faites couler l'humidité du réservoir. Bougez le réservoir plusieurs fois pour aider l'humidité à s'écouler.
- Remettez la vis et serrez-la fermement.



Prenez toujours soin de drainer toute l'humidité du réservoir. Ne fermez jamais complètement l'orifice de purge si vous laissez la machine à un endroit plus froid que 0 °C.

ENTRETIEN



Avertissement : déconnectez la machine avant l'exécution des activités d'entretien, retirez la fiche de la prise murale et purgez le réservoir.

À chaque utilisation

1. Purgez le réservoir et évacuez l'humidité.
2. Vérifiez s'il n'y a pas de fuites d'air.

Chaque semaine

1. Nettoyez ou remplacez au besoin le filtre à air.

Chaque mois

1. Inspectez de la vanne antiretour (nettoyez-la ou remplacez-la si nécessaire). Attention : veillez à ce que le réservoir soit vide avant de procéder à cette opération.

Tous les trois mois

1. Serrez les boulons des têtes de cylindres.
2. Nettoyez et contrôlez la construction des soupapes, remplacez les garnitures/soupapes en cas d'usure ou de dommages.

DEPANNAGE



Si la machine ne fonctionne pas correctement, suivez les instructions indiquées dans le tableau ci-dessous pour résoudre le problème. Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème vous-même, contactez votre concessionnaire.

Le moteur ne démarre pas

- Vérifiez si l'interrupteur de marche/arrêt se trouve bien en position « ON ».
- Vérifiez si le voltage mentionné sur la plaque signalétique de la machine correspond bien à la tension de secteur présente sur le lieu.
- Vérifiez que les fusibles dans l'armoire électrique n'ont pas sauté.
- Vérifiez si les rallonges utilisées répondent bien aux réglementations applicables.
- Vérifiez si l'environnement de travail n'est pas trop froid.

Le compresseur ne fournit pas d'air

- Vérifiez si la pression a été correctement réglée.
- Vérifiez si la machine est bien allumée.

Fuite d'air du réservoir

- Vérifiez si la vis de l'orifice de purge du réservoir est bien vissée.

La pression est trop élevée

- Vérifiez si le tuyau est branché sur la bonne soupape.
- Réglez à nouveau la pression.

Impossible de régler la pression

- Réglez la pression au niveau le plus bas.
- Laissez de l'air s'échapper par la soupape du réservoir.
- Réglez la pression au niveau souhaité.

Fuite d'air sur le raccord

- Branchez le tuyau d'air en fixant un ruban en Téflon autour de son extrémité.
- Appliquez une petite quantité de graisse sur le raccord et faites glisser plusieurs fois le tuyau d'air vers l'intérieur et l'extérieur du raccord.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUE

Tension du réseau	V	230
Fréquence du réseau	Hz	50
Puissance	HP/W	1,0/750
Vitesse	min ⁻¹	1.350
Pression de travail	bar	0 - 8
Capacité	l/min	125
Température de travail	°C	5 - 40
Réservoir		
volume	l	24
pression max.	bar	8
température ambiante	°C	-10 - 90
L _{DA} (pression sonore) @7m	dB(A)	59
L _{WA} (niveau sonore) *	dB(A)	81
Poids	kg	22
<u>Tuyau en spirale</u>		
Type	mm	5 x 8
Max. pression	bar	3,5 -8,0
Poids	kg	0,20
<u>Pistolet de gonflage de pneus</u>		
Pression de fonctionnement	bar	3,5 - 8,5
Longueur du tuyau	mm	355
Poids	kg	0,32
<u>Soufflette</u>		
Pression recommandée	bar	3,5 – 5,0
Diamètre de la buse	mm	2,5
Poids	kg	0,10
* Niveau de la pression sonore sur le lieu de travail (K=3)		



Portez une protection auditive !



GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.



ENVIRONNEMENT

Vos produits, accessoires et emballages devraient être triés pour assurer un recyclage écologique.

Uniquement pour les pays CE

Ne jetez pas les outils électriques avec les déchets domestiques. Selon la directive européenne 2002/96/CE « Déchets d'équipements électriques et électroniques » et sa mise en oeuvre dans le droit national, les outils électriques hors d'usage doivent être collectés séparément et mis au rebut de manière écologique.

Soumis à modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

HYUNDAI

HYUNDAI

ÖLFREIER KOMPRESSOR 55762

Verwenden Sie keine Druckluft zur Reinigung von Kleidung.

ACHTUNG



Lesen Sie sämtliche Sicherheitswarnhinweise und sonstigen Anweisungen. Die Nichteinhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen kann einen elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Warnhinweise und sonstigen Anweisungen zur künftigen Bezugnahme auf.**

SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie beim Gebrauch des Geräts immer die Sicherheitshinweise.

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung verwendet:



Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung der Ausrüstung.

Die Maschine ist mit folgenden Bildzeichen versehen:



Tragen Sie einen Gehörschutz.



Spannung.



Vorsicht! Die Maschine schaltet unerwartet ein.



Vorsicht vor den heißen Teilen.



Schlagen Sie in der Anleitung nach.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR KOMPRESSOREN

- Vorsicht beim Umgang mit Druckluft. Richten Sie den Luftstrom niemals auf Personen oder Tiere. Tragen Sie am besten eine Schutzbrille.

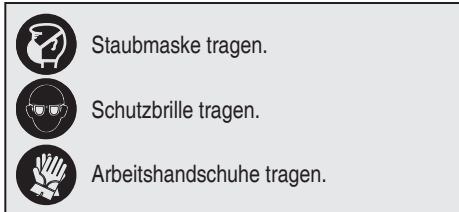


Druckluft ist nicht zum Einatmen geeignet.

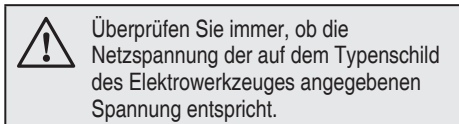
- Überschreiten Sie niemals den maximalen Betriebsdruck. Führen Sie keine Einstellungen am Gerät durch, bei denen der maximale Betriebsdruck überschritten werden kann.
- Überschreiten Sie niemals den maximal zulässigen Druck der anzuschließenden Ausrüstung oder der Posten, die mit diesem Gerät mit Luft gefüllt werden sollen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Umgebungstemperaturen unter $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockener, gut belüfteter Umgebung. Wird das Gerät zum Sprühen brennbarer Substanzen verwendet, stellen Sie es windwärts und in einem Sicherheitsabstand auf.
- Halten Sie Kinder, Zuschauer und Haustiere fern, während Sie einen Kompressor benutzen. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.
- Blasen oder sprühen Sie nie in Ihre oder andere Richtung; dies kann zu schweren Verletzungen führen.
- Bewegen Sie das Gerät nur durch Anheben des Handgriffs. Ziehen Sie niemals am angeschlossenen Luftschlauch, um die Maschine zu bewegen.
- Die arbeitenden Teile des Geräts können beim Betrieb heiß werden. Lassen Sie das Gerät nach dem Gebrauch abkühlen.
- Verwenden Sie niemals Benzin oder andere brennbare Flüssigkeiten zur Reinigung des Gerätes. Die Dämpfe im Gerät können durch einen Funken gezündet werden und das Gerät kann explodieren.
- Bewahren Sie dieses Handbuch bei Ihrem Kompressor auf.
- Ist der Tank undicht, schalten Sie das Gerät sofort aus. Lassen Sie das Gerät von einem autorisierten Fachmann reparieren.
- Stellen Sie sicher, daß das Gerät ausgeschaltet, der Stecker gezogen und der Tankdruck abgelassen ist, bevor Sie Fehlersuche- oder Servicearbeiten durchführen oder wenn das Gerät nicht verwendet wird.

- Nach jedem Gebrauch muß der Tank belüftet und die im Tank angesammelte Feuchtigkeit abgelassen werden.
- Wird der Tank nicht entleert, so kann dies zu Leckbildung und dadurch gefährlichen Situationen führen.

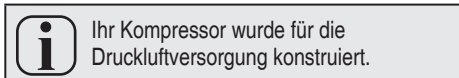
Persönliche Sicherheit



ELEKTRISCHE SICHERHEIT



BESCHREIBUNG (ABB. A)



1. Ein-/Aus-Schalter
2. Luftschlauchverbindung
3. Manometer für Betriebsdruck
4. Einstellknopf für Betriebsdruck
5. Manometer für Tankdruck
6. Entleerungsstelle für Tank
7. Öl-Wasserabscheider

Die Verpackung enthält folgende Teile:

- Kompressor
- 2 Rollen
- Luftfilter
- Blaspistole
- Reifenfüllpistole mit Manometer
- Spiralschlauch
- 3 Düsen
- Gebrachsanleitung
- Sicherheitshinweise
- Garantie und Service

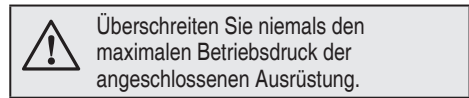
GEBRAUCH

Vor dem ersten Gebrauch

1. Montieren Sie die Rollen (Abb. B).
2. Montieren Sie den Luftfilter (Abb. C).

Einstellen des Betriebsdrucks (Abb. A)

- Der eingestellte Betriebsdruck kann auf dem Manometer (3) abgelesen werden.
- Drehen Sie den Einstellknopf (4) nach rechts, um den Betriebsdruck zu erhöhen. Drehen Sie den Einstellknopf nach links, um den Betriebsdruck zu verringern.

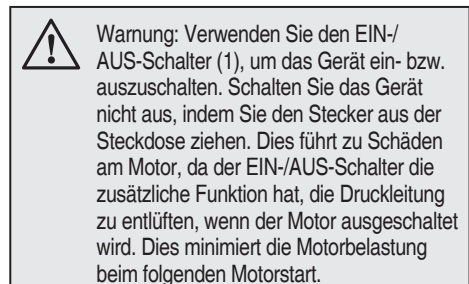


Hinweise für den Gebrauch

- Vergewissern Sie sich, daß der Tank entlüftet und entleert ist.
- Vergewissern Sie sich, daß der Luftschlauch richtig angeschlossen ist.
- Öffnen Sie den Hahn.
- Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie den Druck aufbauen.
- Sobald der Druck im Tank aufgebaut ist, schaltet der Motor automatisch aus.
- Der Motor schaltet automatisch ein, sobald der Druck im Tank zu niedrig wird.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus. Entlüften Sie den Tank, und lassen Sie die im Tank angesammelte Feuchtigkeit ab.

Ein- und Ausschalten (Abb. A)

- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Zum Einschalten des Geräts ziehen Sie den Ein-/Ausschalter (1).
- Zum Ausschalten des Geräts drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter



VERWENDUNG DES ZUBEHÖRS

Spiralschlauch

- Befestigen Sie den Schlauch zwischen dem Kompressor und einem Zubehörteil.
- Den Schlauchanschluss auf den Aufsatz schieben, bis das Kupplungsteil einrastet.
- Um den Schlauch zu lösen den Außenring des Kupplungsstücks nach hinten ziehen.



Vor dem Anschließen oder Entfernen eines Luftschlauchs ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose.

Reifenfüllpistole mit Manometer

Überprüfen Sie zuerst den Druck des zu befüllenden Objekts (verwenden Sie das Manometer an der Ausblaspistole).

- Schließen Sie die Pistole an das Ventil des zu befüllenden Objekts an.
- Lesen Sie den Druck am Manometer ab:
 - Druck zu hoch: Drücken Sie den Knopf auf der linken Seite, damit die Luft entweichen kann.
 - Druck zu niedrig: Drücken Sie den Auslöser, um das Objekt zu füllen, bis der erforderliche Druck erreicht ist.
- Lassen Sie den Abzug los und kontrollieren Sie den Druck am Manometer.
- Trennen Sie die Pistole.

Durchschnittliche Druckwert

Objekt	psi	bar
Basketball	9	0,6
Fußball	13	0,8
Volleyball	5	0,3
Fahrradreifen	75	5,0
Rasentraktorreifen	20	1,3



Konsultieren Sie das Handbuch Ihres Autos für den richtigen Druck Ihres Autoreifen.

Probleme und Lösungen

Kein Luftstrom

- Überprüfen Sie den Luftdruck.
- Überprüfen Sie den Schlauchanschluss.
- Überprüfen Sie den Schlauch auf Undichtigkeiten.

Blaspistole



Verwenden Sie die Blaspistole, um ein Werkstück oder Werkzeug zu reinigen.



Hinweis: Partikel können freigesetzt werden, die Verletzungen verursachen können.

Richten Sie die Blaspistole während Reinigungsarbeiten niemals auf sich.

3 Düsen



Mit den 3 Düsen können alle Arten und Größen von Luftbetten, Bällen, Reifen, Spielzeug und Fahrradreifen aufgeblasen werden.

REINIGUNG

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem feuchten Lappen.
- Überprüfen Sie die Maschine regelmäßig auf Schäden und Lecks.

Entlüften und Entleeren des Tanks (Abb. A)

Nach jedem Gebrauch muß der Tank belüftet und die im Tank angesammelte Feuchtigkeit abgelassen werden.

- Drehen Sie den Einstellknopf (4) nach links, bis das Manometer (3) Null bar anzeigt.
- Entfernen Sie die angeschlossenen Luftschläuche.
- Neigen Sie das Gerät zurück, um Zugang zur Ablaßstelle (6) zu erhalten.
- Lösen Sie die Schraube vorsichtig und auf eine solche Weise, daß der Tank gleichmäßig entlüftet wird.
- Kontrollieren Sie das Manometer (5). Ist der Tankdruck unter 0,7 bar abgefallen, kann die Schraube vollständig entfernt werden.
- Neigen Sie das Gerät nach vorne, und lassen Sie die Feuchtigkeit aus dem Tank abfließen. Bewegen Sie den Tank mehrmals, so daß die gesamte Feuchtigkeit aus dem Tank herausfließen kann.
- Bringen Sie die Schraube wieder an und ziehen Sie sie fest an.



Vergewissern Sie sich stets, daß die gesamte Feuchtigkeit aus dem Tank abgelassen wurde. Schließen Sie die Ablaßstelle niemals vollständig, falls Sie das Gerät in einem Bereich zurücklassen, der kälter als 0 °C ist.

- Vergewissern Sie sich, daß die Sicherungen im Meßgeräteschrank in Ordnung sind.
- Vergewissern Sie sich, daß keine Verlängerungskabel verwendet werden, die nicht den geltenden Richtlinien entsprechen.
- Vergewissern Sie sich, daß die Arbeitsumgebung nicht zu kalt ist.

WARTUNG



Warnung: Schalten Sie das Gerät vor der Ausführung von Wartungsarbeiten aus, nehmen Sie den Stecker aus der Steckdose und entlüften Sie den Tank.

Der Kompressor erzeugt keine Druckluft

- Vergewissern Sie sich, daß der Druck richtig eingestellt ist.
- Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.

Luft entweicht aus dem Tank

- Prüfen Sie, ob die Schraube der Tankentleerungsstelle festgezogen ist.

Bei jedem Gebrauch

1. Entlüften Sie den Tank und zapfen Sie die Feuchtigkeit ab.
2. Kontrollieren Sie auf Luftleckagen.

Wöchentlich

1. Reinigen oder ersetzen Sie den Luftfilter bei Bedarf.
- 2.

Monatlich

1. Inspizieren Sie das Rücklaufventil (bei Bedarf reinigen oder ersetzen). Achtung: Sorgen Sie dafür, dass der Tank vor dieser Handlung leer ist.

Alle drei Monate

1. Drehen Sie die Zylinderkopfschrauben an.
2. Reinigen und kontrollieren Sie die Ventilkonstruktion, ersetzen Sie Dichtungen/ Ventile, wenn diese verschlissen oder beschädigt sind.

Der Druck ist zu hoch

- Prüfen Sie, ob der Schlauch mit dem richtigen Ventil verbunden ist.
- Stellen Sie den Druck neu ein.

Der Druck kann nicht eingestellt werden

- Den Druck auf den niedrigsten Wert einstellen.
- Die Luft durch das Ventil des Tanks entweichen lassen.
- Den Druck auf den erforderlichen Wert einstellen.

Aus der Kupplung strömt Luft aus

- Schließen Sie den Luftschlauch mit Teflon-Band um das Ende herum an.
- Tragen Sie etwas Fett an der Kupplung auf und bewegen Sie den Luftschlauch mehrmals in das Ende der Kupplung herein und heraus.

FEHLERSUCHE



Arbeitet das Gerät nicht einwandfrei, so befolgen Sie die Anweisungen in der Tabelle unten, um das Problem zu lösen. Falls Sie das Problem nicht selbst lösen können, sprechen Sie mit Ihrem Händler.

Der Motor startet nicht

- Vergewissern Sie sich, daß der Ein-/Ausschalter eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, daß die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung	V	230
Netzfrequenz	Hz	50
Leistungsaufnahme	HP/W	1,0/750
Drehzahl	min ⁻¹	1.350
Arbeitsdruck	bar	0 - 8
Kapazität	l/min	125
Betriebstemperatur	°C	5 - 40
Tank		
Volumen	l	24
max. Druck	bar	8
Umgebungstemperatur	°C	-10 - 90
L _{DA} (Schalldruck) @ 7m	dB(A)	59
L _{WA} (Schalleistung)*	dB(A)	81
Gewicht	kg	22
Spiralschlauch		
Typ	mm	5 x 8
Max. Druck	bar	3,5 - 8,0
Gewicht	kg	0,20
Reifenfüllpistole		
Betriebsdruck	bar	3,5 - 8,5
Länge des Schlauches	mm	355
Gewicht	kg	0,32
Blaspistole		
Empfohlener Druck	bar	3,5 - 5,0
Durchmesser der Düse	mm	2,5
Gewicht	kg	0,10

* Schalleistungspegel am Arbeitsplatz (K=3).



Tragen Sie einen Gehörschutz!



GARANTIE

Siehe beiliegende
Garantiebestimmungen.



UMWELT

Ihr Produkt, das Zubehör und die
Verpackung sollten umweltfreundlich
getrennt recycelt werden.

Nur für EG-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über
den Hausmüll. Entsprechend der Europäischen
Richtlinie 2002/96/EG für Elektro- und
Elektronikschrott sowie für die Umsetzung im
Hinblick auf die nationalen Gesetze müssen
ausgediente Elektrowerkzeuge getrennt
gesammelt und umweltfreundlich entsorgt werden.

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können
ohne weitere Benachrichtigung geändert werden.



**VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
DECLARATION OF CONFORMITY
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ**

**KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG
FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE
OVERENSSTEMMELSESEKRLÄRING**

**ART. NR. HYUNDAI 55762
TYPE NR. OTS750-24**

**Olievrije-compressor
Oil free compressor
Compresseur sans huile**

Dvize bv verklaart onder uitsluitend eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen of standaardisatiedocumenten:

Dvize bv declares under its sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardization documents:

Dvize bv déclare sous son entière responsabilité que ce produit est conforme aux normes ou documents de normalisation suivants :

**Ölfreier kompressor
Oljefri kompressor
Oliefri-kompressor**

Hiermit erklärt Dvize bv eigenverantwortlich, dass dieses Produkt folgenden Normen bzw. standardisierten Dokumenten entspricht:

Dvize bv förklarar på eget ansvar att denna produkt uppfyller följande standarder eller standardiseringsdokument:

Dvize bv erklære under ansvarlighed at produktet er i overens-stemmelse med de følgende standarder eller standardiserede dokumenter:

EN 1012-1:2010, EN60204-1:2006+A1:2009, EN 55014-1:2006/+A1:2009+A2:2011,
EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:20

Volgens de bepalingen van de richtlijnen:
According to the provisions of the directives:
Selon les dispositions des directives :

Nach den Bestimmungen der Richtlinien:
Enligt villkoren i direktiven:
I henhold til følgende direktiver:

Ann.VI in 2000/14/EC-Noise Emission, 2011/65/EU ROHS,
2014/35/EU LVD, 2006/42/EC Machine directive, 2014/30/EU EMC, 2014/68/EU

Keuringsinstantie:
Testing authority:
Autorité chargée des essais :

Prüfinstanz:
Testmyndighet:
Testmyndighet:

Intertek, Hangzhou, China, TUV Rheinland, Sofia, Bulgaria

De technische documentatie is onder beheer van:
Keeper of the technical documentation:
Défendeur de la documentation technique:

Halter der technischen Dokumentation:
Bevakare av den tekniska dokumentationen:
Beholder af den tekniske dokumentation:

A.N.P van Oort
Directeur
01-01-2021

Dvize bv
PO Box 150, 1910 AD Uitgeest, The Netherlands
service@dvize.eu, www.hyundaipowerproducts.nl



HYUNDAI

POWER PRODUCTS

Dvize bv
PO Box 150
1910 AD Uitgeest
The Netherlands
service@dvize.eu
www.hyundaipowerproducts.nl

Imported/Distributed by Dvize bv, The Netherlands

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea